



**CN** 注意: 在使用您的ZEMALIA产品之前, 请先给本产品充满电, 做好本产品的清洁消毒。

**1. 按键解析**

“Z”键  
“M”键  
充电口

**2. 开机/关机**

本产品为大小头设计, 大头吸吮功能, 小头振动功能

**\*大头:**  
长按“Z”键1.5s开机, 开机时, 开启吸吮中档L2  
长按“Z”键1.5s关机

**\*小头:**  
长按“M”键1.5s开机, 开机时, 默认振动模式M1  
长按“M”键1.5s关机

**3. 吸吮强度**

\*吸吮3档强度  
\*单按“Z”键, 切换吸吮强度, 3个档位循环

**4. 振动模式**

\*振动10种模式  
\*单按“M”键切换振动模式, 10种模式循环切换

**5. 显示状态**

工作状态	持续亮灯
电量低	LED闪烁3次关机
充电状态	LED灯光闪烁
完成充电	LED灯光常亮

**6. 产品参数**

产品名称: Mia米妮 (破晓号)  
材质: 硅胶 + ABS  
尺寸: Φ39.5mm\*310.5mm  
重量: 119g  
电池类型: 聚合物锂电池  
电池容量: 400mAh  
充电时间: 1.5小时  
使用时间: 2小时  
防水等级: 全防水  
额定电压: 3.7V  
额定电流: <math>\leq 900\text{mA}</math>  
噪音标准: <math>\leq 60\text{dB}</math>

**EN** Notes: Before using a new ZEMALIA product, please fully charge the product, clean and disinfect before using it on your body.

**1. Buttons Display**

“Z” button  
“M” button  
charging port

**2. ON/OFF**

The product is dual-head designed with big head for suction and small head for vibration.

**\*Big head:**  
Press and hold “Z” button for 1.5s to turn on the device, the default suction intensity is L2.  
Press and hold “Z” button for 1.5s to turn off the device

**\*Small head:**  
Press and hold “M” button for 1.5s to turn on the device, the default vibration mode is M1.  
Press and hold “M” button for 1.5s to turn off the device

**3. Suction Intensities**

\*3 intensity levels  
\*Press “Z” button to switch between 3 intensity levels.

**4. Vibration Modes**

\*10 vibration modes  
\*Press “M” button to switch between 10 different vibration modes.

**5. Status Display**

Activate status	Lasting light
Low battery	Light flashes 3 times contiguously and then turns off
While charging	Light flashing contiguously
Fully-charged	Permanent light

**IT** Nota: Prima di usare un nuovo vibratore ZEMALIA, ricaricare completamente il e vibratore lavarlo prima di metterlo a contatto col corpo.

**1. Display pulsanti**

Pulsante “Z”  
Pulsante “M”  
porta di ricarica

**2. ON/OFF**

Il prodotto ha due teste, la più grande per la funzionalità aspirazione e la più piccola per la vibrazione.

**\*testa grande**  
tenere premuto il pulsante “Z” per 1.5 secondi per accendere il dispositivo, l'intensità di aspirazione predefinita è L2.  
tenere premuto il pulsante “Z” per 1.5 secondi per spegnere il dispositivo.

**\*testa piccola**  
tenere premuto il pulsante “M” per 1.5 secondi per accendere il dispositivo, la versione di default è impostata sulla modalità M1.  
tenere premuto il pulsante “M” per 1.5 secondi per spegnere il dispositivo.

**3. Intensità Aspirazione**

\*3 livelli di intensità di aspirazione  
\*premere il pulsante “Z” per cambiare tra le 3 intensità

**4. Modalità Vibrazione**

\*10 modalità di vibrazione  
\*premere il pulsante “M” per cambiare tra le 10 modalità di vibrazione

**5. Stato Display**

Stato attivo	Luce fissa
Batteria scarica	Luce lampeggiante 3 volte e poi auto-spegnimento
In carica	Luce lampeggiante continua
Carica completa	Luce permanente

**RU** Применение: Перед использованием нового вибратора ZEMALIA полностью зарядите прибор и обработайте его окислителем.

**1. Display pulsanti**

Кнопка “Z”  
Кнопка “M”  
Зарядный порт

**2. Включение/выключение**

Устройство имеет две головки: большая головка предназначена для функции всасывания и маленькая предназначена для функции вибрации

**\*большая головка**  
Удерживайте кнопку “Z” в течение 1.5 секунд для включения устройства, интенсивность всасывания по умолчанию - L2.  
Удерживайте кнопку “Z” в течение 1.5 секунд для выключения устройства.

**\*маленькая головка**  
Удерживайте кнопку “M” в течение 1.5 секунд для включения устройства, режим вибрации по умолчанию M1.  
Удерживайте кнопку “M” в течение 1.5 секунд для выключения устройства.

**3. Интенсивность всасывания**

\*3 уровня интенсивности  
\*Нажимайте кнопку “Z” для переключения между 3 уровнями интенсивности

**4. Режимы вибрации**

\*10 режимов вибрации  
\*Нажимайте кнопку “M” для переключения между 10 режимами вибрации  
уровнями интенсивности

**5. Световой дисплей**

Статус активности	Три LED луча показывают зарядку устройства, во время снижения заряда лучи постепенно угасают.
Низкий уровень заряда батареи	Лучи LED мигают до выключения устройства.
Во время заряда батареи	LED лучи мигают.
Устройство полностью заряжено	3 LED луча горят без мига.

**JP** ご注意 ZEMALIA ミニリングをご使用になる前に、必ず満充電し、さらにミニリングに消毒しなければなりません。

**1. ボタン紹介**

“Z”ボタン  
“M”ボタン  
充電

**2. 電源オン/オフ**

本製品はダブルヘッド設計で、大きなヘッドにも吸引機能、小さなヘッドには振動機能があります。

**\*ヘッド(A):**  
電源を入れると、初期設定で吸強さL1がオンになります  
※「Z」ボタンを1.5秒ほど押すと電源が入ります。  
※「Z」ボタンを1.5秒間長押しするとシャットダウンします。

**\*ヘッド(B):**  
電源を入れると、初期設定は振動モードM1  
※「M」ボタンを1.5秒ほど押すと電源が入ります。  
※「M」ボタンを1.5秒間長押しするとシャットダウンします。

**3. 吸引**

吸引の3つの強さレベル、吸引の強度の3段階切替は「Z」ボタンで行います。

**4. 振動モード**

\*振動10つのモード。  
“電源がオンになると、”M”を押すと振動モードが切り替わります。

**5. ステータスの表示**

動作状態	連続点灯
低い電力	LEDは3回点滅します
充電状態の	LEDは点滅します
終了充電	LEDは常に点灯しています

**FR** Remarque: Avant d'utiliser votre nouveau vibromasseur ZEMALIA, nous vous recommandons de charger complètement votre appareil, puis nettoyer l'article avant/après utilisation à l'aide d'un nettoyant toys à base d'eau ou avec de l'eau tiède et du savon non abrasif. Sécher avec un chiffon doux. L'appareil est 100% étanche.

**1. Boutons Display**

Bouton “Z”  
Bouton “M”  
Port de chargement

**2. ON/OFF**

Ce produit est doté de deux têtes, une grosse tête pour la stimulation par aspiration et une petite tête pour les vibrations

**\*grosse tête:**  
Appuyer et maintenir le bouton “Z” pendant 1.5 secondes pour allumer l'appareil, l'intensité d'aspiration par défaut est L2.  
Appuyer et maintenir le bouton “Z” à nouveau pendant 1.5 secondes pour éteindre l'appareil.

**\*petite tête:**  
Appuyer et maintenir le bouton “M” pendant 1.5 secondes pour allumer l'appareil, le mode de vibration par défaut est M1.  
Appuyer et maintenir le bouton “M” à nouveau pendant 1.5 secondes pour éteindre l'appareil.

**3. Intensités d'Aspiration**

\*3 niveaux d'intensité.  
\*Appuyer sur le bouton “Z” pour naviguer à travers les 3 niveaux d'intensité.

**4. Modes de Vibration**

\*10 modes de vibration  
\*Appuyer sur le bouton “M” pour naviguer à travers les 10 différents modes de vibration.

**5. Affichage de statut**

Statut Actif	la LED reste allumée
Batterie faible	la LED clignote 3 fois continuellement puis s'éteint
En cours de chargement	la LED clignote
Complètement chargé	la LED reste allumée

**ES** Nota: Antes de usar el anillo vibrator de ZEMALIA, lo pedimos que así guese vibrador y limpie completamente para asegurar la sanidad.

**1. Pantalla de botones**

Botón “Z”  
Botón “M”  
Puerto de carga

**2. ON / OFF**

El producto es de doble cabezal diseñado con cabezal grande para succión y cabezal pequeño para vibración.

**\*cabezal grande:**  
Mantenga presionado el botón “Z” durante 1,5 segundos para encender el dispositivo, la intensidad de succión predeterminada es L2.  
Mantenga presionado el botón “Z” durante 1,5 segundos para apagar el dispositivo.

**\*cabezal pequeño:**  
Mantenga presionado el botón “M” durante 1,5 segundos para encender el dispositivo, el modo de vibración predeterminado es M1.  
Mantenga presionado el botón “M” durante 1,5 segundos para apagar el dispositivo.

**3. Intensidades de succión**

\*3 niveles de intensidad.  
\*Presione el botón “Z” para cambiar entre 3 niveles de intensidad.

**4. Modo de vibración**

\*10 modos de vibración  
\*Presione el botón “M” para cambiar entre 10 modos de vibración diferentes.

**5. Pantalla de estado**

Activar estado	Lasting light
Batería baja	Light flashes 3 times contiguously and then turns off
Mientras carga	Light flashing contiguously
Completamente cargado	Luz permanente

**DE** Wichtig: Wichtig: Reinigen Sie Ihr ZEMALIA Produkt vor der Verwendung mit warmem Wasser und antibakterieller Seife. Und vergewissern Sie sich, dass der Akku vollständig geladen ist. Gerät ist aus 100% Wasserdicht!

**1. Tastenanzeige**

“Z”-Taste  
“M”-Taste  
Ladeanschluss

**2. EIN / AUS**

Das Produkt ist ein Doppelkopf mit einem großem Saugkopf und einem kleinem Vibrationskopf.

**\*großem Saugkopf**  
Haltdie „Z“-Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten-Die Standard-Saugintensität ist L2.  
Halte die „Z“-Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

**\*kleinem Vibrationskopf**  
Haltdie „M“-Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Der Standardmodus ist M1.  
Haltdie „M“-Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

**3. Saugintensität**

\* 3 Intensitätsstufen.  
\* Drücke die Taste „Z“ um zwischen den 3 Intensitätsstufen zu wechseln

**4. Vibrationsmodi**

\* 3 Intensitätsstufen.  
\* Drücke die Taste „M“ um zwischen den 3 Intensitätsstufen zu wechseln.

**5. Statusanzeige**

Eingeschaltet	Durchgehendes Leuchte
Batterie schwach	Die Anzeige blinkt dre mal hintereinander und erlischt dann
Während des Ladevorgangs	Die Anzeige blinkt
Vollständig aufgeladen	Durchgehendes Leuchten

